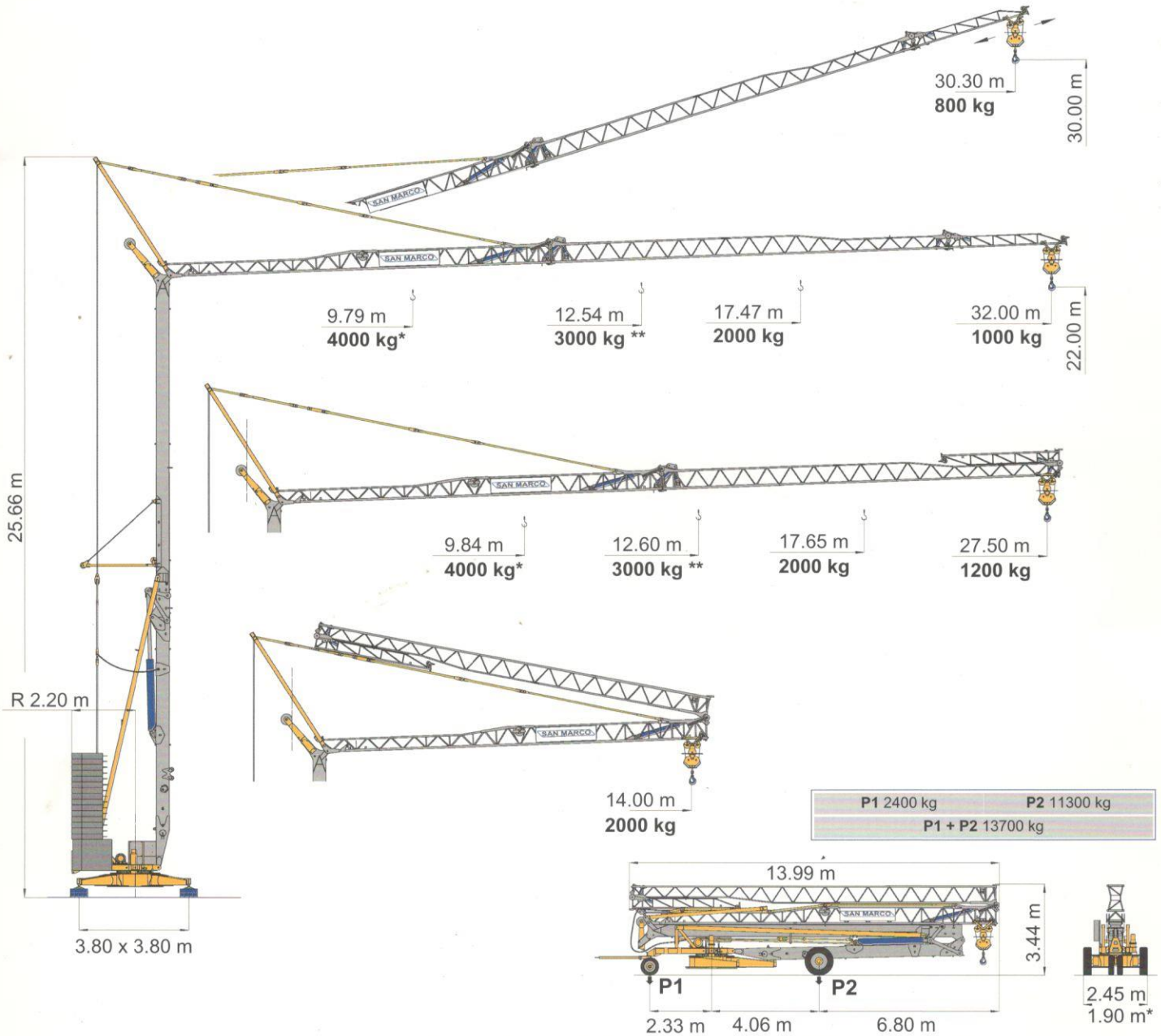


- IT** Gru automatica idraulica
- UK** Automatic hydraulic crane
- DE** Automatischer hydraulischer kran
- ES** Grua automatica hidraulica
- FR** Grue automatique hydraulique

SMH 321

Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

	kg	4000	3500	3000	2500	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	
Braccio orizzontale / Horizontal jib	m					17.65	18.45	19.35	20.33	21.44	22.67	24.07	25.66	27.50		27.5	
Braccio orizzontale / Horizontal jib	m					17.47	18.27	19.15	20.13	21.22	22.44	23.82	25.40	27.21	29.32	32.00	32
Waagrechtter ausleger / Flecha horizontal	m	9.84	11.02	12.56	14.69	17.80	18.60	19.48	20.46	21.55	22.77	24.14	25.70	27.50		27.5	
Flecha horizontal / Flèche horizontale	m	9.79	10.95	12.49	14.60	17.69	18.48	19.36	20.33	21.41	22.63	23.99	25.54	27.32	29.38	32.00	32
	m		12.60	14.73	17.83	18.63	19.51	20.49	21.58	22.79	24.16	25.71	27.50		27.5		27.5
	m		12.54	14.65	17.74	18.54	19.41	20.38	21.46	22.67	24.03	25.58	27.35	29.40	32.00	32	31**

Freccia chiusa / Closed jib	kg	2000
Auslegerspitze zu / Flecha plegada / Flèche fermée	m	14.00

Braccio impennato / Inclined jib		15°
Schräggestellter ausleger / Flecha inclinada / Flèche relevée	kg	800
	m	30.30 32

Carrello traslante / Traversing trolley / Verfahrbare laufkatze / Carro distribuidor / Chariot distributeur



DIN 15018 H1 B3



- IT Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK Hoisting - Speed controller
- DE Heben - Umrichter
- ES Elevación - Variador
- FR Levage - Variateur

II	m/min	12	25	38	50	8.8
	kg	2000	2000	1400	1000	
IV*	m/min	6	12	19	25	8.8
	kg	4000	4000	2800	2000	
II	m/min	12	25	38	50	
3 t**	kg	3000	2000	1400	1000	11

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande
 **

- IT Potenza elettrica necessaria
- UK Power requirement
- DE Anschlusswert
- ES Potencia eléctrica necesaria
- FR Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380 (±5%)	50	20

- IT Carrello - Variatore (Inverter)
- UK Trolleying - Speed controller
- DE Katzfahren - Umrichter
- ES Carro - Variador
- FR Chariot - Variateur

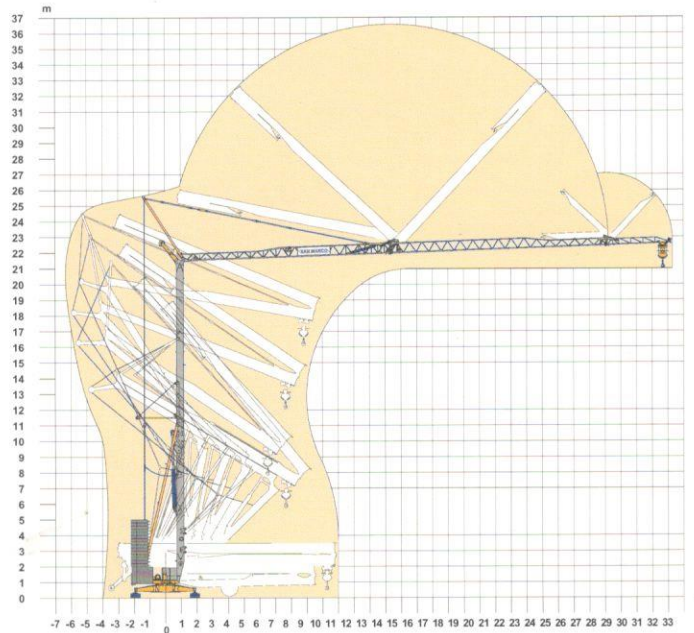
	m/min	10	20	30	40	1.8

- IT Rotazione - Variatore (Inverter)
- UK Slewing - Speed controller
- DE Schwenken - Umrichter
- ES Orientación - Variador
- FR Orientation - Variateur

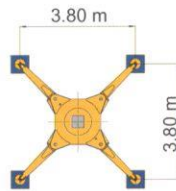
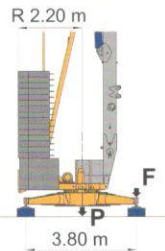
	rpm	0.25	0.5	0.75	1.0	2.3

- IT Montaggio
- UK Erection
- DE Montage
- ES Montaje
- FR Montage

kW 2.3



- IT Reazioni (F) - Pesì (P)
- UK Reactions (F) - Loads (P)
- DE Eckdrücke (F) - Krangewicht (P)
- ES Reacciones (F) - Pesos (P)
- FR Réactions (F) - Poids (P)



F	P
23.0 t	35.6 t

In servizio
 In service
 In betrieb
 En servicio
 En service

F	P
15.0 t	33.2 t

Fuori servizio
 Out of service
 Ausser betrieb
 Fuera de servicio
 Hors service

Struttura in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Zincatura torre e braccio con immersione a caldo secondo ISO 1461 • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Possibilità di funzionamento a braccio impenetrabile e carrello trasliante • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Dispositivi di autolivellamento e autozavorramento • Assale posteriore regolabile con ruote reversibili per cambio carreggiata

High resilience steel structures to be used at low temperature • Galvanised tower and jib with hot dipping in conformity ISO 1461 • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Possibility to work with inclined jib and traversing trolley • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Full automatic devices for self levelling and ballast loader • Rear axle with reversible wheels for wheelbase change

Strukturen aus besonders schlagfesten Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Turm und Ausleger lt. ISO 1461 heißverzinkt • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Möglichkeit mit schräggestellten Ausleger und Laufkatze bei Abwärtung zu arbeiten • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Vorrichtungen zur Selbstnivellierung und Selbstballastierung • Regulierbar Hinterachse mit umwendbaren Räder

Estructura en acero de alta resistencia para uso a baja temperaturas • Zincado en caliente de la torre y flecha según normativa ISO 1461 • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Posibilidad de trabajar con flecha inclinada con carro desplazable a lo largo de toda la flecha • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Dispositivos de autonivelamiento y auto cargado del lastre • Eje trasero con ruedas reversibles y regulables en el ancho

Charpente en acier à haute résilience pour utilisation en température ambiante froide • Galvanisation à chaud mat et flèche par immersion selon ISO 1461 • Emission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Possibilité de travailler avec flèche relevée et chariot distributeur • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Dispositifs automatiques de mise à niveau et de lestage • Essieu arrière réglable avec roues réversibles

IT Conforme alle direttive 98/37/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 87/405/CEE, 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 89/336/CEE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 73/23/CEE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 98/37/EC regulations • In compliance with the 87/405/EEC, 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 89/336/EEC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 73/23/EEC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 98/37/EG • Gemäss Richtlinien 87/405/EWG, 2000/14/EG und 2005/88/EG über schallleistungspegel • Gemäss Richtlinie 89/336/EWG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 73/23/EWG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geaendert werden.

ES Conforme con las directivas 98/37/CE • Conforme con las directivas 87/405/CEE, 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 89/336/CEE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 73/23/CEE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 98/37/CE • Conforme à les directives 87/405/CEE, 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 73/23/CEE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
 Estampilla del minorista • Timbre de détaillant



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
 28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601
 Fax +39 0322 846035

Web site: www.sanmarco-int.com